

株式会社知財コーポレーション

言葉をインフラに世界の知財をつなぐ

本社住所	〒163-0219 東京都新宿区西新宿 2-6-1 新宿住友ビル 19 階
URL	https://www.chizai.jp/
問い合わせ先	担当部署 営業本部 TEL 03-5909-1181 FAX 03-5909-1183 E-mail inquiry@chizai.jp

1976 年の創立以来、当社は特許翻訳のリーディングカンパニー「知財翻訳研究所」として成長してまいりました。

お客様から顔の見える翻訳会社であること、常に自己研鑽を忘れず、学びの姿勢を貫くこと。こうした理念を評価いただき、多くの出願人企業様にご愛顧いただいております。

2013 年には、永年培ってきた翻訳の知識と実績を礎に、翻訳業務のみならず、特許調査、知財裁判情報提供、出願用図面作成（特許／意匠）など、多彩なサービスでお客様の知的財産戦略をより力強くサポートできる会社を目指し、「知財コーポレーション」に社名を変更いたしました。

創立 49 年目を迎える今年 2025 年は、社員中心により定めたミッション（使命）とバリュー（行動指針）に基づき、知的財産というフィールドで世界の発展に向き合い、付加価値の高いサービスの創造により、多様化する課題の解決を目指すお客様をサポートします。

● 詳細

主要取扱言語	日⇄英／日⇄中／日⇄韓／日⇄独・仏／日⇄西・葡／日・英⇄東南アジア言語、等			全	25	ヶ国
取扱分野	特許（明細書、公報、中間処理文書、他）／契約書／技術文献／裁判資料（ディスカバリ対応可）					
	その他・特記事項等 出願用図面作成（特許・意匠）／特許調査／教育／情報提供					
翻訳スタッフ数	100名	備考	翻訳担当社員と OJT（翻訳インターン®）卒業生を核とする体制			
機械翻訳の利用状況	一部案件で試験的に導入し本格活用に向けて検証中					

5

翻訳サービス



私たち、知財コーポレーションは、人と社会を大切にします。
「学び」と「挑戦」の心で、共に未来を切り拓きます。
専門性とテクノロジーを融合させ、言語の力で世界の発展に貢献します。

事業内容

- 特許翻訳
 - 国内／海外出願用図面作成【特許・意匠】
 - 海外 OA サポート
 - 海外特許調査【各国の特許調査および翻訳】
 - AI 先行技術調査
 - 中国知財裁判情報提供
 - 中国涉外知財訴訟情報提供サービス（無料配信受付中）
 - 海外アカデミー【教育・情報提供】

株式会社 studio ZUu



■意匠図面
 ■特許図面
 ■意匠写真

詳細は知財コーポレーションまでお問い合わせください。
 意匠登録出願（国内・海外）の対応も承ります。
 *弊社提携特許事務所にて対応




特許情報の翻訳に関する具体的な取り組み

- ①翻訳担当社員による社内翻訳体制
- ②教育・情報提供部門「知財アカデミー[®]」主催「特許翻訳講座」による人材育成